

南洋 報新匯總 THE UNION TIMES.

號六十二百壹牌門力得實蘇哥即街寧吉坡星在府行發總 (莊被轉人行發印督兼輯編)

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD.

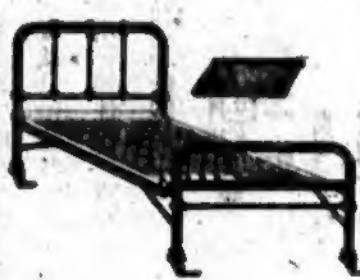
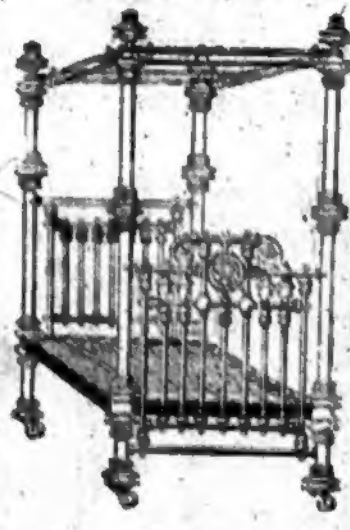
128, CROSS STREET, SINGAPORE.

號三十三百八千壹第紙聞新 日四十月正子壬次歲年叁拾陸百肆千貳子孔 六拜禮日二月三年元國民華中

上海華洋保壽公司謹啟

廣告 啟者本公司集資資本其銀壹百萬兩開辦人壽保險...

WHITEAWAY, LAIDLAW & Co., Ltd. SINGAPORE.



十二寸 十六寸 十八寸 廿二寸 廿四寸 廿六寸 廿八寸 三十寸 四十八寸

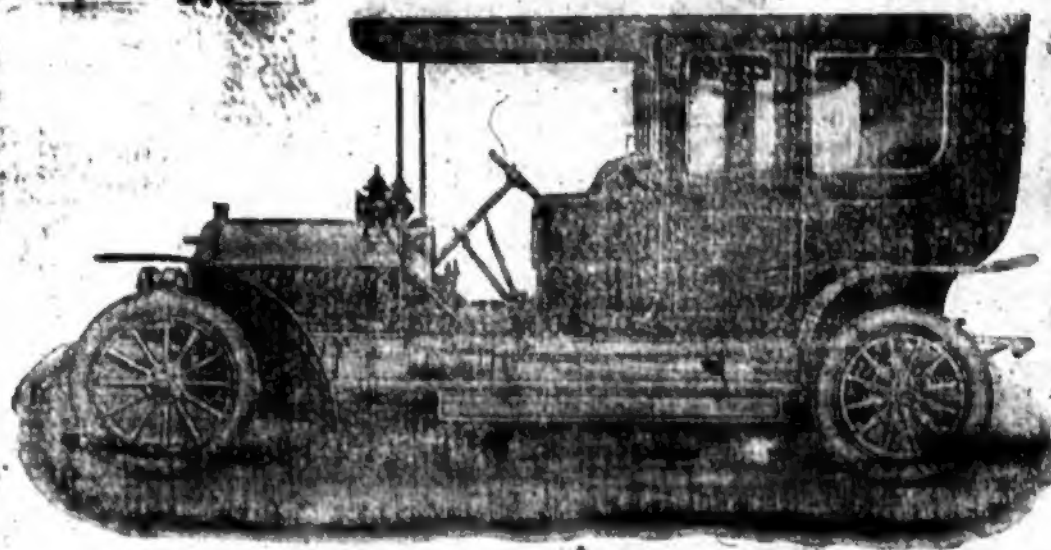
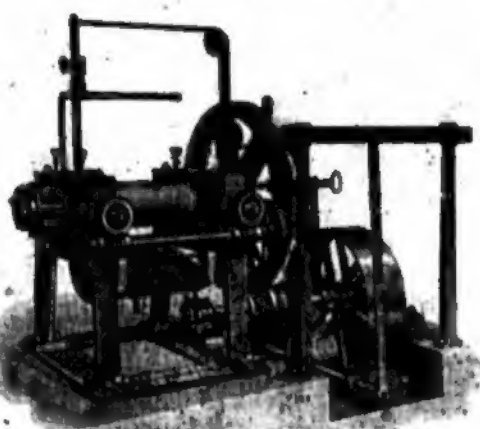
角張估總圖 二平通大 元沽道顯 三每客色

零半把華 五十七梯 角元元每小

寸半徑四柱 大機鐵床此 東亞周耐用 前沽價每副 一百五十元 今減價沽九 十五元半

元張尺三彈油 半沽六尺弓黑 五銀寸長床鋼 六每六潤絲

BEHN, MEYER & Co., Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者(布老)士電事市上最好之車也...

工廠諸君欲觀各種機器者...

The Oriental & Occidental Medicine Company.

WEST 12th STREET NEW YORK N.Y. U.S. America.

去死然忽病心得人此



此藥餅為各醫生所贊許...

此藥餅為各醫生所贊許...

○人之生命之存亡視乎人之心有病與否...



名之這即現在中國上等社會人亦多信此丸...

○南洋衛生清血丸有起死回生之功...

新嘉坡小坡大馬路中興大藥房謹白







(入境間禁)

新嘉坡所患最緊之症。係預防傳染之症。(一)以兇本坡有此等之症出現。(二)以兇檳榔嶼嗎六呷四州府及附近各埠患此等之症。(三)以兇別埠政府照萬國公法將本坡視作有病口岸。致碍商務。

中國各口片。常有傳染之症。如霍亂症疫癘症等類發現。此等病症。皆由各種微生物所致。該微生物俱生於污穢不潔之地方。人若攝其結聚。並不即日發病。必候釐定之日。數過後。其病始見。是以由中國來之人。間有已染疾病。於起程之時。安然無恙。而沿途其病始發者。又有在船上染病之人。於到埠後其病始見者。（未完）

少年街武。某甲，素精少林技擊。日在街邊擺賣膏丹丸散。某日，有歐打奇難雜症，生有二子，五六歲之時，即教以拳術。現年餘，二子在某某材舖門前嬉戲，有好事之徒，知其蹟，欲伊門裏，一試一觀，遂用激將之法，先對一童曰：『此輩之拳術，不若彼之精良。』云云，汝不够與伊對敵，汝敢與之比乎？童曰：『吾兄夜郎自大，吾何畏彼哉？』好事者復以斯言對別童，童極力慫恿，二子遂應拳術，各施其技，當衆比武，打相呼聲震，仍酣鬥不止。在傍觀者，鼓掌大笑。二子父母聞人呼聲，恐子與人相爭，即出觀看，見二子打作一團，急上前呼喚，詢問何故打鬥，二子齊答伊云：『我不够與打，故爾比試。』云云，遂拂袖而回矣。用藥敷治，責戒下次不可相爭云。

人作賊。人林亞茂。被匪六人圍入屋內。拔出鎗刀。相搏。刻去金銀。七點餘鐘。值銀千餘元。并擊傷事主林茂之頭額。乃呼哨而遁。林茂即派二百七號差偵查。昨日在百地律緝獲何亞從。并搜回鞋一十三雙云。

而頭是岸。國人鄭某。在小坡美此路某商店僱工。性嗜賭博。餘之暇。即邀同伴爲博。終宵達旦。不憚辛勞。然必得北。月中薪水。盡皆輸去。元日之日。各店停工休業。鄭得數日餘閒。更爲放恣。無意無夜。均在博場。適以故。遇北而逃。而鄭雄心猶未即死。前兩晚典當衣物。買一城一過。俠復山河。不料戰至東方光亮。依北。壹卒不存。鄭回思賭博害人。不知跌盡幾多英雄豪傑。深自悔悔。立誓戒賭。永不再博。即將賭具。用火焚之。復設筵多南茶樓。邀友赴叙。以誌紀念。各友聞鄭勇於遠。皆踴躍光臨。囑鄭永守此戒。勿言誓言云。記者曰。失之。收之。幾推。亡羊補牢。猶未爲晚。鄭其勉之。望好博者。

爭葉值已未交。日昨下午五句鐘鐘，大坡橫街某影相店門  
有一閩人肩挑葉蕒，在此叫賣。粵人前與購買。先將葉  
交，然後歸附於某祖之旁，割葉而食，食畢起去。閩人忘  
先將值完給，即向伊追問。粵人謂吾早已清交。何弄忘  
情耶許耶。閩人怒曰：子食吾葉，未給一錢。尙謂預先  
又謂人情詐。出言無理。快將值給我。否則吾擊汝腦回  
出來也。粵人不顧而行。閩人手持挑葉竹棍，追前向粵人  
擊棒，擊破其天靈腦蓋，鮮血流出，如泉水湧流。附近店  
人，急用跌打丸施治，并憤閩人野蠻，遂代爲鳴笛呼差。  
閩人治罪，閩人驚懼，委招路傍，飛身奔遁，後類粵人已  
去，人亦回店內，始出挑回葉祖而走云。

至比鄰屋內約五分鐘之久。忽聞酒店人聲鼎沸。又聞第二匪人之聲甚厲。予即出門看視。見酒店之門關閉。予遂由玻璃窗窺看。見有華人十二名。一甚肥大。手執小鎗。向住沽酒之人。予即回屋。呼差告知。差即云吾同捕房時著捉賊。待再出視。又見第一匪人右手尾指及左膝受傷流血。顛時痛苦。一華人臂部亦受傷。躺于地上。經已氣絕。現第二被告予認得乃是執槍指嚇沽酒之人云。百四十二號公差供云。醫生對予說鄰屋打架。故予出看。聞有婦人呼巡警之聲音。忽見酒店門開。有二華人走出。又有二三華人大呼巡警。隨呼隨走。走往車水。而警笛隨後嗚嗚齊鳴。見六百七十二號公差追逐二人。予料是賊。亦上前追趕。至牛車水某門前。七百一十六號孟加厘公差。及壹華暗差亦帶同追捕。華暗差即將其鎗槍去。遂捉獲帶回捕房。即令第二被告云。六百七十二號差供云。予見人追逐一人。故予上前幫助。將他拿獲云。官訊至此。判展限禮拜一下午再訊。

△幸得生還 萬隆輪船。由馬辰載有英領巫人六名及四童子來叻。昨日抵步。據巫人云。夫妻與子等同駕小舟。前往某處。在荷蘭莫類海面。適風濤大作。將舟吹出大海。經已四天。自料必死。不期遇救。得慶更生。實屬萬分之幸云云。

有欲搬去直街(并三)二處之賭廠。未知能否行否。請觀其後。

●生理聲明  
敬啟者豐盛港裕生號向在石叻義興隆購辦貨物所有來往賬項一概經手於陽曆十二月底如數找結清楚茲敝號是年自行購辦特此奉聞此候  
壬子年元月十壹日  
石叻裕生號何煥南謹啟

●招生廣告  
本校定於三月八號(即陰曆正月二十日)開學所有課程規則均備切實改良凡有志來學者請速來校報名可也此佈  
中華民國元年一月廿二號  
登正學校謹啟

●貴重屋地出投  
啟者本公司承典主之命準於西歷嗎只月六號即華歷元月十八日拜三下午兩點半鐘在本館拍賣貴重地段該地在加蘭律門牌第七百零六號即電柱三百零十號計其地面廣共一萬四千四百方尺若欲知其詳細者請看該地之圖或街招皆已載明矣諸商翁如有意投買屆期請到本館爭勿遲延爲盼此佈  
壬子年元月初五日 一七三 谷蘭公司拍賣館謹啟

●香港福安洋面火燭保險有限公司告白  
啟者本公司實備資本銀一百萬員專保洋面各埠來往輪船隻貨物并保屋宇家私各貨物火燭害械所有章程悉照英例辦理務臻妥善諸君賜顧請至源順街第十九號門牌本公司代理處商酌可也此佈  
中華民國元年二月廿二號 代理人朱子佩謹啟

威德難忘 政者瓊州人符珍在星架坡寫字樓註名人新金山布祿埠舖工爲管廚之職及抵埠二日耳於夜  
 餓睡突被頑奸雜人刺傷在醫院身故蒙 中華團體會諸君熱心  
 捐助款項除殯葬外盡寄交符珍父爲安家之費感恩銘德故登於報  
 端以鳴謝悃此佈  
 茲將各號各友資助芳名開列  
 森保瑞 余春記 鄭祝記 陳洪瓜 榮利號 趙明  
 轉才 余二勝 洪昌運 陳運堂 新昌盛 榮振  
 陳華說 符家達 吳大明 符登榜 譚禮 興利  
 陳華說 趙英樟 黃拔群 黃英潤 余福 司仕容  
 嚴供官 周福海 鄒雲臣 符英敬 六太垣 何蘭珍  
 陳貴銓 林善璧 鄒雲臣 符英敬 六太垣 何蘭珍  
 修成 劉齊 王永春 司徒亨 陳振良 陳連拍  
 陳寶寬 陳保 陳水 黃祥康 阮敬 陳連拍  
 高廷質 余羅章 陳鈺章 余祥華 阮敬 陳連拍  
 萬州 陳相錫 余春過 陳榮成 伍捷大 陳祥長  
 萬州 陳相錫 余春過 陳榮成 伍捷大 陳祥長

**廣特**

○啟者本堂創製化痰止咳丸數十餘年名馳中外屢蒙士商信用服者無不噴噴稱善本堂前數年兄弟爭訟蒙南海縣公批判各安所業各

黃帝紀元四千六百零九年

（以上○代郵字）

弟符建猷謹啟

吳已上合共捐助二壹英金五十壹磅十八司令支醫生工銀壹磅壹九支車銀四磅壹六支銀行匯用九元壹角三柱共支七磅零四壹除仍有金庚四十四磅壹五

各捐銀二元五角 葉顯 大二元 各五元

**東 設**  
**開 分**  
**遠 局**

立商標因此本堂已在商部註冊用西湖夜月時  
題為記去年十月在星架坡復起訟端多蒙公親  
陳贊朋葉敏修二君調和勸息本堂經在星架  
坡政府存案將平日之胡盧時頭改用花椰商標  
為記貴客光顧請細認本堂招牌紙內之西湖夜月  
及花椰時頭庶免魚目混珠本堂特設分局在星  
架坡長泰街口二馬路五十一號開張以就南洋  
諸君易於採辦另有照經驗良方製造之各項膏  
丹丸散如蒙士商採辦取價格外從廉以廣招  
徠此佈

堂何鏡湖  
新張廣告

老舖在粵東省城安瀾街  
分局在星架坡長樂街口  
二馬路第九十一號門牌  
庇能總發行處香春堂老崇安仁堂  
各埠大藥材店均有發行

辛亥年十二月二十日

何鏡湖  
化痰止咳丸

檳榔嶼	北干峇魯	西二月廿六號	文島	西二月廿六號	英得宜利	西二月廿四號	坤甸	西二月廿七號	加勝巴
到	到	由	到	由	到	由	到	由	到
檳榔嶼	北干峇魯	西二月廿八號	文島	西二月廿八號	英得宜利	西二月廿八號	山口洋	西二月廿九號	勿里洞
到	到	各埠	開往	開往	開往	開往	開往	開往	三保

理加叻  
 西二月廿六號  
 文島  
 西二月廿六號  
 英得宜利  
 西二月廿四號  
 坤甸  
 西二月廿七號  
 加勝巴

檳榔嶼  
 北干峇魯  
 西二月廿八號  
 文島  
 西二月廿八號  
 英得宜利  
 西二月廿八號  
 山口洋  
 西二月廿九號  
 勿里洞

各埠  
 開往  
 開往  
 開往  
 開往  
 三保

永年(中國互和)保險有限公司乃東方保險公司之元首實具股本銀五十萬圓 已交股本銀五萬圓

本公司至一千九百拾一年為月卅一號結算情形知左  
 現行保票該銀三千九百五十七萬一千四百六十五元  
 自一千九百十年至一千九百十壹年一年之中增銀一千零卅七萬二千三百八十八元  
 存額該銀九百八十七萬二千九百三十元零三角六占

●永年人壽保險有限公司佈告

○自一千九百拾年至一千九百拾一年一年之中增銀一百四十五萬七千六百八十元零一角二占  
入息銀三百八十六萬貳千零七拾一元零三占  
○自一千九百十年至一千九百拾一年一年之中增銀貳十九萬五千五百一十二元五角  
保家款項該銀九萬五千二百零五拾元零二角四占  
○自一千九百拾年至一千九百十一年一年之中增銀一百卅萬三千二百三拾八元一角八占  
總司主上壽廣利新門第一小號

(職員) 董理惹亞味的 查賈亞士味尼呂  
司事亞惹休士  
每年納銀三百元則可得廿五年一萬元之壽老保票一紙兼分得利  
每年納二百六十元則得於死後領償一萬元之保壽票一紙中國互  
保公司乃英國至有力之保險公司也經照香港律及英國保壽之法  
律報官注冊所有存款約一千萬元并有已出之保票約值銀四千萬  
元所出各式保壽之票俱皆十分便宜又兼大合保壽票極之法查各  
公司之報單其償出款項所獲之利價并無有如本公司所獲之高本  
公司所獲之利輸出十分之九以給與保者分受諸君若能以以此價  
亦可謂善謀焉

○自一千九百一拾年至一千九百一十一年一年之中已償去銀一百廿九萬五千四百八十元零一角  
○自一千九百一拾年至一千九百一十一年一年之中所獲利價總共該得六厘零九七  
所出之票皆無限制一經給出則不得反悔爭辯保至二年之後則可以保票爲按而借銀項  
星來由聯邦及麻六甲總理 森亞呂夫事 實勞德之代理財政  
高隆坡 茲母英阿夫  
吡叻之代理財政 巴羅 勞眼英羅士  
星來由聯邦及麻六甲之總局在巴羅橋平街門牌六十二號B  
西曆年十月十八日 宣  
司事員伊亞只孟士啟







雖有接濟。而匪徒仍猖獗如故。間有被搶劫者。故各船仍未敢多運。若得平安抵步。每萬米可獲利百餘員云。

◎片糖大跌價。目下柴米生油。均貴至極。片糖價錢大跌。

●有銀出揭  
啟者現有友人將所存之銀七千元出揭必要有舖業之契據作據方為合格 諸君有欲揭借者新請到南洋總滙新報局一商可也此佈  
辛亥年十月十二日 本報局謹啟

丸



一九一一年一月初九日

星架坡中興大藥房代售

長三

老翁壯陽種子丸

經曰男子精氣 萬物化生 所以精不強 則胎孕難成 非妻妾 所之罪也 往見世人無子者 每謂命真生成 不知身體虛弱 則能種子 男有十弊 分別詳明 心動陽物不舉 一弊也 舉而不固 二弊也 久而不舉 三弊也 精冷無子 四弊也 見色即洩 五弊也 白濁遺精 六弊也 夜多小便 七弊也 酸腐軟 八弊也 尿後反滴 九弊也 先天不足 後天失調 十弊也 此十弊 夫婦房事失 此十弊 夫婦房事失

潘敬翁老種子丸

是以多此妻妾 亦難受孕 不免有子嗣之嘆 昔由心腎不交 虛弱之故 患諸症者 請到本堂取丸 早晚服丸三錢 水送下 連服數日 自能添滿精血 陽物異常雄壯 舉無比 任意交歡 固精久戰不洩 可能廣嗣 百發百中 凡子嗣 難者 最宜常服此丸 強精壯陽 女服本堂調經烏雞丸 並行 交濟 則種子之道 如操左券矣 凡欲多壽多男 請嘗試之 種子第一之聖藥也 每盒價銀一元 每打十元

香港

天下

白蜀

地

此丸專治

精白濁

刺痛

治原

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

三十七

三十八

三十九

四十

四十一

四十二

四十三

四十四

四十五

四十六

四十七

四十八

四十九

五十

五十一

五十二

五十三

五十四

五十五

五十六

五十七

五十八

五十九

六十

六十一

六十二

六十三

六十四

六十五

六十六

六十七

六十八

六十九

七十

七十一

七十二

七十三

七十四

七十五

七十六

七十七

七十八

七十九

八十

八十一

八十二

八十三

八十四

八十五

八十六

八十七

八十八

八十九

九十

九十一

九十二

九十三

九十四

九十五

九十六

九十七



**SINGAPORE.**

西歷一千九百一十二年正月一號

羅敏申公司謹白

用環人。以謹白。

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以千數計此帶為能治白痢  
向來所無功效甚速無病之人佩此水保平安福壽綿長

占羅士文醫生之製此電  
帶及帶此何以能治白痢  
并能及弱為強蓋有故焉  
試問醫生或情致家或生  
物身體學學生必能詳言  
其故謂人之身命能保全  
者蓋有電為之扶持電實  
為身命之 本凡人有病亦因身中電質減少或因電氣衰弱之故也  
占羅士文之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則  
覺生命精神氣力為之一新此電帶雖電力無多然其不獨能治病並  
能使身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

此帶之功於日久不變可用之長久佩之身上如別帶一式可以貼肉

● 衛眼須知  
● 致人之眼目如天之日月  
● 眼目失明遂成廢人日月  
● 行晝夜不分由此觀之眼  
● 之關係豈不巨哉是故眼  
● 苟有疾病常即調理所謂  
● 向漢中醫藥免成害則眼  
● 如常矣現本公司常有各  
● 最妙之眼鏡其價銀由三  
● 以精以備諸君採買者各  
● 就專治風火眼痛與各種  
● 疾之藥水效驗如神每樽  
● 銀一元如蒙賜顧請到尼  
● 亞兒拿街門牌第六號本  
● 之左邊橫街門牌第六號  
● 寫字樓面商是荷此佈  
● 壬子年元月初七日

星架坡 李威眼科醫生披露

長至八



●南洋唯一代理盧復初

●總發行處 石叻會豐大商店 庇能中法大藥房 吧城中法大藥房 吉隆坡中法大藥房 小坡維多利亞街口會豐商店











軼事

張文烈公家五。明末進士。故官廬吉士。明亡後。在里招兵。...

談

東家和尚。某學究不識新人物。最愛讀書人。生一女。必擇佳婿而字之。...

成

敬啟者本公司自開辦以來。四十餘載。專辦各國洋貨。...

司公建實里加孟 Mo ALISTER & Co, Ltd. SINGAPORE

- 各款洋布 各款洋紙 各款洋貨 各款洋藥 各款洋油 各款洋糖 各款洋茶 各款洋酒 各款洋果 各款洋菜 各款洋貨 各款洋藥 各款洋油 各款洋糖 各款洋茶 各款洋酒 各款洋果 各款洋菜

一、本行開設等項列明 一十六號及一拾七號 一、本行開設等項列明 一十六號及一拾七號

諧談

有欲長壽者。求於冥王。冥王許以三百歲。該人壽至八十歲後。...

改良剪髮廣告

自共和政府成立剪髮之風盛行。故剪髮者。...

良醫到叻

明明堂陳星符先生。南海西樵人也。承祖傳父心傳。...

芳影相 門牌一百零三號 辛亥年十一月初八日

通靈藥室外科至寶萬靈膏

此膏專治各症。凡皮膚以至肌肉筋骨。凡有瘡。...

通靈藥室精製特效止帶散

此散專治婦女。凡白帶赤帶。經期不調。...

兜安氏秘製保腎丸



圖中深寓寓意 納履之苦非惟行動不能自由即家政亦乏人主持殊為一大憾事欲享康強之幸福非服兜安氏保腎丸不克以強腎却病養腎為腎病之先兆虧損之預告其源由於血液汚濁腎部虧損所致然病根易固大有江河日下之勢惟腰背疼痛乃腎病之一端如四肢麻木肌骨消瘦夢遺淋濁頭昏目眩是為最普通之腎症愛護衛生者不可不慎之



**Adamson Gillfillan & Co, Ltd. Singapore.**

三州府總代理人義利洋行謹啟

【售發有均房藥各】

# Library

▲羅地安麥芽糖鯊魚肝油廣告

製法得宜全用那威上等鯊魚肝油及麥芽糖精配合而成服之能令身體強壯筋骨舒暢腦力充足且能助胃家消化誠保身之聖藥也諸君光顧請早到為盼本公司總發行處為有連商務公司其餘各藥房均有寄售此佈

每罐一磅六角

羅地安公司謹啟

星架坡 中興大藥房代理

●新張廣告  
啓者本號自辦中國歐美鋼鐵絞股鋼絲鋼  
鋼口型鋼粗幼鋼絲沙厘鋼洋門軟鋼鋼絲  
螺絲螺鋼鐵絲釘鐵釘磨山家用鋼索刀魚刀磨刀鑽刀及用鋼  
并鋼鋼盤打金鋼鐵粘鋼鐵什貨機器廠船廠掘水木匠所用各等時  
款器皿俱全並有上等新款金木鐵架中西圖書貨真價廉以廣招徠  
如蒙 富商光顧請移玉步  
門牌第四十七號開張

啓者小號三利棧何鏡湖化貳止咳丸向已馳名中外  
切冀諸君信用服者無不稱善小號向在粵省漢口東  
街舊城並無分枝別店茲在粵省得有無耻之徒胆敢  
在南洋假冒小號招牌暗圖為記以偽亂真希圖獲利  
誤人圖淺小號經在英國政府註冊有年實今特自到  
南洋查拿假冒違實究治以免魚目混珠亦不使諸君  
為假冒人所騙也 諸君光顧請認三利棧何鏡湖  
招牌時頭及情形圖為記庶不致誤特此佈聞

粵東漢口東街三利棧何鏡湖白識



星架坡明嗎也洋行披露

●不受購成摺之戒  
●大小或用以抵摺作戒摺之外埠諸君欲購此戒摺者先用綫度其手指之式樣及提支券圖封如用美金五員或叻銀九員之紙幣則須買保險信內不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入國內照上開之四字收印即將戒摺付上應用一諸君光顧祈留意本號某那極珍氣具公司收印在南洋總匯新報

如有人民理者祈爲付信通知

橫担飯全套價銀廿二員  
 入口 牙車每架價銀四十員  
 鑲牙交椅全套價銀三十  
 樽仔痰盂套 九員  
 有釘牙每百只價銀四  
 無釘牙每百只價銀二  
 打 牙車每架價銀十八員  
 拔牙鉗價銀一員七角半  
 上等 每支價銀貳員五角  
 牙鉗 小金攪每個價銀貳貳員  
 款式太多能盡錄其餘多  
 貨一概相宜此佈  
 星架坡  
 漆木街 振昌號啓

治初起傷風之咳嗽  
治濕阻氣逆之咳嗽  
治肝風上揚之咳嗽  
治肺癆虛損之咳嗽  
治老人各種咳嗽  
六腑皆有之惟此藥可以兼治  
治將成癆已成癆之咳嗽  
治血積凝滯象是其咳也此藥出而帶血絲血星此即為癆症之徵  
治無痰之乾咳（間或有痰時出而帶血絲血星此即為癆症之徵）亦宜服服補潤汁  
治因遺精小便不禁或夢泄其而便溺俱下者）此由肺失其治而之權而費與大小腸皆無所事命故速施施而不徒固攝也  
通治各種痰飲及哮喘氣急等症  
通治肺癆肺痿口吐五色膿痰之惡症  
通治痰核瘰癧種種雜症之由肺熱而出者  
通治喉煙傷肺諸病（哮喘紙捲香煙最為傷損肺陰而吸鴉片者尤甚故宜常服此藥以防有肺癆肺痿之患）  
以上各症每日均分早中晚三次每次一匙用開水沖服

大瓶二元二角 小瓶一元二角五分 每打十二元

會豐商店啓